%%A. D. 1190‒1436

%%Ś. 1112‒1358

%%( From 1184—19-9-1264 A. D.)

%%p. 301

No. 177

Kendupātnā Plates of Narasiṃha II<1>

(C)

Published by Bābu Nagendra Nāth Vasu in the

Visśva Kosha (Bengali), Vol. V, PP. 320 (Kroḍapatra);

Re-edited by Dr. D. C. Sircār in E. I. XXVIII,

PP. 195 ff.

Ś. 1218

(Fifth Plate; Second Side)

(176.) ...... svasti [..] śaka nṛpasitaḥ samatīteṣṭayā(ṣṭā)daśottara-

dvādaśaśata[vatsa]reṣu . <\*>

(177.) meṣa śukla pañcamyāṃ guruvāre<2> cauhaṭṭā<3>nāmadhyeye kaṭake maṇahī<4>-

samayānantare halīko[ṣā]dhyakṣa kha-

(178.) ḍagagrāhi mahāpātra yāgānanda dulāla kumāra sannidhau

puroparīkṣakālāla vṛhatasandhivigrahi mahāpātra mū(mu)-

(179.) dalena vīraśrīnarasiṃhadevaḥ svāyurārogyaiśvaryasāmrājyasamṛddhaye

pūrvosṛṣṭāneka bha(bhṛ)madhyā-

<1. This set of copper plates was discovered along with the Nos. 175 and 176. The set consists of seven plates attached to a copper-ring having the usual royal seal and emblem of the Imperial Gaṅgas. Each plate measures about 13” x 9”. The last plate is found blank on both sides.>

<2. The corresponding date is the 28th March, 1297 A. D., Thursday. The fifth tithi starts from the after-noon.>

<3. The modern Chabaṭṭā-ghāṭa in Cuttack Town was called Chauhaṭṭā Kaṭaka.>

<4. Dr. Sircār reads maṇahā for maṇahī which means ‘dining’.>

<\* Danḍa is superfluous.>

%%p. 302

(Sixth Plate; First Side)

(180.) [ta kāśyapa]sa gotrāya kāśyapaṃ(pā)va[tsāra-nai]dhruva pra[va]rāya<1>

yajurvvedāntaggata[kā]ṇvaśākhaikadeśādhyāyine [vṛhatakumā]ra-māhā-

(181.) pātra<2> śrībhīmadeva[śa]rmmaṇe pañcāśadbāṭikāpradāna(nā)[ya

re]muṇā-viṣaya ma[dhya]varttinaṃ siṃhaḍā<3>maṇḍoigra(grā)[maṃ nā]-

(182.) yaka<4> śivadāsa pratihasta maheśvaranāyaka nalapramāṇena paścimataḥ

tantiodā<5>grāmīya daṇḍārddhādimāra[bhya]...........

(183.) rṇagrāmīya<6> paścimaśī(sī)mā daṇḍā pūrvvāvacchedaṃ<7> dakṣiṇataḥ

vālū(lu)kā patita bhūmimadhikṛtya suvaṇṇarekhā nadīsa(se)-

[tuparye]-

(184.) ntottarāvaccheda<8> evaṃ catuḥśī(sī)māvacchinnabhūmi guṇṭha daśopeta

māna dvādaśādhikavāṭikāṣṭā<9>catvāriśata madhya{purāta}-

(185.) purātana deva-brāhmaṇa-bhogya-gohari-jalāśaya-sameta mānadaśottara-

vāṭikā tritaya[ṃ] bahiṣkṛtya niravakara [daśagu]-

<1. Vasu reads kāśyapavātsya ca naidhruvapravarāya . >

<2. Vasu reads mīhapātra . >

<3. Vasu reads remuṇādiviṣayamadhyavarttī nṛsiṃhar̤ā . >

<4. Vasu reads grāmapuronāyaka . >

<5. Vasu reads taṇḍiodā . >

<6. Vasu reads var̤apāgrāmīya including three or two letters which could not be deciphered by Dr. Sircār.>

<7. Vasu reads cchedaḥ . >

<8. Vasu reads setūprāntāntarāvaccheda . >

<9. Vasu reads dvādaśārmmikavāṭikāṣu . >

%%p. 303

(186.) eṭhādhika mānadvayottara pañcacatvāriṃśā(śa)[vā]ṭikā-parimitaṃ<1> ..

tathaitadviṣayāsīnaṃ cchodrāgrāma<2> [.] puronāyaka śivadāsa

[pratiha]-

(187.) sta ravīnāyaka nalapramāṇena .<3> etadgrāmottaraśī(sī)mānta

tantiaüdāgrāma<4> dakṣiṇakṣetra setumādīkṛtya cchoḍāgrāma

dakṣiṇa[su .<\*>]

(188.) varṇṇanadyuttara rupāidhāri ṭikkarāsthita kedārottarasetuparyanta

dakṣiṇāvacchedaṃ . vūrvvataḥ . tanti-

(189.) audā paścimakṣetra pariccheda siṅguāṭikkara<5>madhikṛtya

cchoḍāpūrvvakṣetramadhya bhairāṭikari[bandha]-

(190.) paricchedamevaṃ<6> catuḥśī(sī)māvacchinna bhūmi pañcadaśaguṇṭho-

ttara māna saptadaśādhikaṃ(ka)vāṭikā catuṣṭa-

(191.) ya parimita madhya deva-vrāhmaṇa-bhogya<7> gohari-gopatha-daṇḍā

sameta māna daśamitaṃ bahiṣkṛtya ni-

(192.) ravakara pañcadaśaguṇṭhādhika saptamānopetavāṭikā catuṣṭaya

parimitamevaṃ grāmadvayena pa .<\*>

(193.) ñcāśadbāṭikāparimitaṃ jala-sthala-maccha(tsya)-kacchapa-

sahitama candrārkkamakarīkṛtya prādāt ..0.. asmin bhīmanārā

<1. Vasu reads parimitā . >

<2. Vasu reads cchodrāgrāmāt . >

<3. Vasu reads pratihāri vināyaka nalapramāṇena . >

<4. Vasu reads tantiodāgrāma . >

<5. Vasu reads sikkuāṭikkara and Dr. Sircār reads sijgaāṭikkara . But, actually the reading should be siṅgu āṭikkara . >

<6. Vasu reads pūrvvakṣetramadhyataivāṭikarirandha paricchedamevaṃ . >

<7. Vasu reads bhogī . >

<\* Danḍa is superfluous.>

%%p. 304

(194.) yaṇṭa(ṇa)puṃ(pu)rākhye śāsane pūtimāsagotrasya [ṛ]gvedā-

ntarggataśākalaśākhādhyāyinaḥ śāsanādhikā[ri] .<\*>

(195.) allālanātha<1> senāpaterbhāgadvayaṃ dvijavyavasthita ..

etattāmvra(mra)lekhaka tāmvra(mra)kārasya pannāḍiraṇākhya[sya]

(196.)dvija vyavasthitaṃ bhāgamekaṃ ..0.. asya śāsanasyāṅgatayā

jayapura haṭṭīya suvarṇṇakāra nārāyaṇa [sā]-

(197.) dhorna]ptā kumbhāra sādhu nāmā .. siḍraṅga haṭṭīya<2> gopāla

gopiā nāmā .. vaḍatāla daṇḍā gopāpa taṃ(tai)[li]-

(198.) ka dradāiśreṣṭhikasya<3> naptā kālośreṣṭhināmā .. saṭhagrāma

navā(va)haṭṭīya kumbhakāra jayadeva śreṭhi(ṣṭhi)kasya na[ptā]

(199.) de[vā]iśreṣṭhi nāmā .. etāścatasraḥ prajāḥ prādāt ..0..<4> ...

<1. Vasu reads alālanātha . >

<2. Vasu reads sidraṅgahaṭṭīya . >

<3. Vasu reads var̤atāladaṇḍā gopīpatilikaḍra . >

<4. The sixth plate, second side contains nine lines of writing consisting of imprecatory and benedictory verses, usually sun in the Gaṅga Inscripitons.>

<\* Danḍa is superfluous.>